

## Sommaire

|   |   |            |
|---|---|------------|
| <b>INTRODUCTION</b>   |   | <b>11</b>  |
| Inclusion des personnes d'origine étrangère sur le marché de l'emploi en Wallonie : l'heure du bilan                        | <i>Leïla Scheurette</i><br><i>Altay Manço</i>   | <b>13</b>  |
| <b>DISPOSITIFS EN WALLONIE</b>  |   | <b>35</b>  |
| Le Forem s'engage pour l'emploi des primo-arrivants   | <i>Hilde Gillebert</i><br><i>Marcial Mallo Porta</i><br><i>Éric Moens</i>                 | <b>37</b>  |
| Offres concomitantes français/formation professionnelle : projets en province de Luxembourg                                 | <i>Laurence Breuskin</i><br><i>Rita Stilmant</i>  | <b>55</b>  |
| Avantages et inconvénients des contrats « article 60 » pour les travailleurs étrangers                                      | <i>Carlo Caldarini</i>  | <b>63</b>  |
| Contribution des entreprises de formation par le travail à la trajectoire socioprofessionnelle des migrants                 | <i>Tondol Matondo Bavuwu</i>  | <b>75</b>  |
| Enseignement de promotion sociale et insertion professionnelle des populations issues des migrations                        | <i>Jamila Karroum Kouazi</i><br><i>Altay Manço</i>  | <b>87</b>  |
| Le dispositif d'intégration en Wallonie favorise-t-il l'insertion à l'emploi des primo-arrivants ?                          | <i>Pascale Felten</i>   | <b>97</b>  |
| Aides à la création d'entreprises et publics migrants en Wallonie   | <i>Honorine Kuete Fomekong</i><br><i>Altay Manço</i>                                      | <b>113</b> |
| Une plateforme « Diversité » ou comment renforcer l'intervention en réseau en matière d'insertion professionnelle pour tous | <i>Rachid Talbi</i><br><i>Ariane Joly</i><br><i>Jean-Luc Pirard</i><br><i>Altay Manço</i> | <b>133</b> |

|  |  |            |
|--|--|------------|
| <b>PERSPECTIVES WALLONNES EN MATIERE D'INSERTION</b>   |  | <b>149</b> |
| Inclusion des personnes d'origine étrangère sur le marché du travail en Wallonie et à Bruxelles : une prospective                        | <i>Cindy Massaer</i>   | <b>151</b> |
| « <i>Je veux travailler !</i> » Barrières à l'insertion professionnelle des femmes immigrées : une approche locale                       | <i>Paola Guillén Crespo</i>                                    | <b>163</b> |
| La Belgique, un « <i>territoire zéro chômeur</i> » ? Pour une rupture culturelle dans l'approche du retour à l'emploi                    | <i>Andrée Debrulle<br/>Paul Timmermans</i>                     | <b>177</b> |
| L'inclusion des travailleurs immigrés à l'épreuve des contrats atypiques   | <i>Carlo Caldarini<br/>Altay Manço</i>                         | <b>191</b> |
| L'engagement bénévole des migrants : un plus pour l'insertion sociale ? Observations en Belgique, au Luxembourg et en République tchèque | <i>Altay Manço<br/>Andrea Gerstnerová<br/>Markéta Seidlová</i> | <b>201</b> |
| Le mentoring : clé de l'inclusion socioprofessionnelle des jeunes issus de l'immigration ?   | <i>Julie Bodson</i>  | <b>219</b> |
| Évaluation des besoins de formation interculturelle des travailleurs du secteur de l'intégration en Wallonie                             | <i>Altay Manço<br/>Emilie de Liamchine</i>                     | <b>231</b> |
| <b>COOPERER AVEC LES ENTREPRISES</b>   |  | <b>241</b> |
| Besoins des entreprises wallonnes en matière de diversité socioculturelle  | <i>Altay Manço</i>   | <b>243</b> |
| Mobiliser les entreprises pour l'insertion de travailleurs issus de l'immigration  | <i>Altay Manço<br/>Daisy Prister</i>                           | <b>259</b> |
| L'intérim, tremplin vers un emploi durable ? Étude de cas : intérimaires natifs et migrants  | <i>Janja Hauschild<br/>Altay Manço</i>                         | <b>283</b> |
| Médiation interculturelle en entreprise : favoriser l'inclusion des diversités dans le monde du travail                                  | <i>Leïla Scheurette<br/>Altay Manço</i>                        | <b>301</b> |

|  |   |            |
|--|---|------------|
| <b>CONCLUSION</b>  |   | <b>321</b> |
| Recommandations pour des politiques inclusives en matière d'emploi à l'égard des travailleurs issus des migrations | <i>Leïla Scheurette</i><br><i>Altay Manço</i> | <b>323</b> |
| <b>CONTRIBUTEURS DE L'OUVRAGE</b>  |   | <b>339</b> |
| <b>PRESENTATION DU CRIPEL</b>  |   | <b>341</b> |
| <b>PRESENTATION DE L'IRFAM</b>   |   | <b>343</b> |

*Nos remerciements vont à Spyros Amoranitis de l'IRFAM, ainsi que l'ensemble des Centres Régionaux d'Intégration de la Région wallonne pour leurs contributions à la réalisation de ce livre.*

***Dans l'ensemble de l'ouvrage, sauf mention contraire,  
le masculin est utilisé comme épïcène.  
Les personnes dont il s'agit sont des femmes et des hommes.***